

SLOVENSKI STANDARD **oSIST prEN 484:2022**

01-marec-2022

Specifikacija za plinske aparate na utekočinjeni naftni plin - Prostostoječi kuhalniki, vključno z žarom za zunanjo uporabo

Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Independent stoves, including those incorporating a grill for outdoor use

Festlegungen für Flüssiggasgeräte - Flüssiggasbetriebene Kochgeräte einschließlich solcher mit Grillteilen zur Verwendung im Freien

PREVIEW

Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Réchauds indépendants, équipes ou non d'un grilloir, utilisés en plein air

Ta slovenski standard je istoveten za priprEN 48422

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-prep-484-2022

ICS:

97.040.20 Štedilniki, delovni pulti,

Cooking ranges, working pečice in podobni aparati tables, ovens and similar

appliances

oSIST prEN 484:2022 en,fr,de **oSIST** prEN 484:2022

iTeh STANDARD **PREVIEW** (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 484:2022 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

DRAFT prEN 484

March 2022

ICS

Will supersede EN 484:2019

English Version

Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances - Independent stoves, including those incorporating a grill for outdoor use

Spécifications pour les appareils fonctionnant exclusivement aux gaz de pétrole liquéfiés - Réchauds indépendants, équipés ou non d'un grilloir, utilisés en plein air Festlegungen für Flüssiggasgeräte -Flüssiggasbetriebene Kochgeräte einschließlich solcher mit Grillteilen zur Verwendung im Freien

This draft European Standard is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 181.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents Page European foreword6 1 2 3 4 Classification of gases used14 4.1 4.2 Classification of appliances14 5 Constructional characteristics......15 Operating with different gases......15 5.1 5.2 5.3 5.4 5.4.1 5.4.2 5.5 Strength ______16 Assembly ______16 5.6 5.7 5.7.1 Stability of the appliance placed on a slope16 5.7.2 5.7.3 5.8 Construction of the gas circuit assembly EN.484:2022......17 5.9 Connections......https://standards.itah.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9.......17 5.10 5.11 Control handles18 5.12 Figure 1 — Marking for a tap with variable positions......19 5.13 5.14 5.15 5.16 5.17 Appliance incorporating a gas container20 Durability of markings......20 5.18 5.19 Auxiliary energy.......20 6 Performance characteristics......21 6.1 Verification of the nominal heat input......21 6.2 6.3 Flame supervision devices21 6.4 Safety of operation21 Ignition, crosslighting21 6.4.1 6.4.2 Flame stability......21

Resistance to overheating.......21

6.4.3 6.4.4

6.4.5	Soundness of burner parts	21
6.4.6	Resistance to liquid spillage	
6.5	Temperatures	
6.6	Overheating of the gas container	23
Table	1 —Values for vapour pressure rise inside the container	23
6.7	Combustion	
6.8	Sooting - condensation	
6.9	Rational use of energy: Performance of the burners	
6.9.1	Open burners	
6.9.2	Covered burners	
7		
7	Test methodsGeneral	
7.1		
7.1.1	Test gases	
Table	2 —Test gases corresponding to the appliance's category	24
Table	3 —Characteristics of test gases (dry gas, at 15 °C at 1 013,25 mbar)	24
7.1.2	Test pressures	
Tahla	4 —Test pressures (in millibars)	25
7.1.3	Test pressures (in initioals)	25 25
7.1.3 7.2	Varification of the constructional characteristics	25 25
7.2.1	Verification of the constructional characteristics Conversion to different gases	25 25
7.2.2	Matorials	25 25
7.2.2	Face of cleaning and maintenance	23 25
7.2.3 7.2.4	Ease of cleaning and maintenance	25 25
7.2.5	Strongth (/ I I I I I I I I I I I I I I I I I I	25
7.2.3 7.2.6	Strength (Standards.iteln.ai) Assembly	26
7.2.0 7.2.7	Stability of the appliance	
7.2.7 7.2.8	Soundness of the gas circuit assembly 1.484.2022	
7.2.9	Connections translands it the air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the gas circular air and a part of the connections of the connection of	
7.2.10 7 2 11	Locking of wheels and castors coff2a71dcob/osist-prem-484-2022	27 27
	Control handles	
	Injectors	
	Ignition devices	
	Flame supervision devices	
	Burners	
	Appliances incorporating a gas container	
7.2.1 <i>7</i> 7.3	Verification of the performance characteristics	
7.3.1	Soundness	
7.3.1 7.3.2	Verification of the nominal heat input	
7.3.2	Flame supervision device	
7.3.4	Safety of operation	
	5 —Conditions for the ignition test	
	_	
	6 —Conditions for the flame stability tests	
7.3.5	Temperatures	
7.3.6	Overheating of the gas container	
7.3.7	Combustion	
Table	7 — Percentage of CO ₂ in the products of neutral combustion	32
7.3.8	Sooting	32
7.3.9	Rational use of energy	

	8 —Pan diameter and mass of water in relation to the burner heat input Durability of the marking	
8	Marking	35
8.1	Appliance marking	35
8.2	Packaging marking	
8.3	Instructions for assembly, use and maintenance	
	e 2 — Characteristics of the test pans	
	e 3 — Sampling device when a 220 mm pan is used	
Figure	e 4 — Sampling device when a 300 mm pan is used	40
Figure	e 5 — Sampling device for checking combustion — simultaneous operation burners	
Annex	x A (normative) National situations	42
A.1	General	42
A.2	Categories marketed in the various countries and corresponding pressures	42
Table	A.1 — Appliance categories marketed in various countries and the correspondence categories marketed in various categories marketed categories marketed in various categories marketed categories m	_
A.3	Types of connection used in various countries	43
Table	A.2 — Types of connection used in various countries	44
A.4	Connection of appliances PREVIEW	
Figure	e A.1 — Diagrams showing the various types of connections	
	(Standards Iteh al) B (normative) Method of calculation of the nominal heat input	
B.1	Nominal heat input <u>oSIST prEN 484:2022</u>	
B.2	Corrected mass rates://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9	49
B.3	Use of a wet meter 1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022	
B.4	Correction of the measured volume	
Annex	x C (normative) Composition of test gases	51
C.1	General	51
C.2	Wobbe index	51
C.3	Purity	51
Annex	x D (normative) Surface temperature probe	52
D.1	Design	52
Figure	e D.1 — Surface temperature probe	52
D.2	Validation test	52
D.2.1	Principle	52
D.2.2	Procedure	52
D.2.3	Validation	52
Figure	e D.2 — Test apparatus for the validation of the surface temperature probe	53

Annex ZA (informative) R	elationship bet	ween	this Europe	ean Standar	d and	l the Ess	ent	ial
Requirements of EU Regulation (EU) 2016/426/EC								
Table ZA.1 — Correspond Regulation (EU) 201			_					
Bibliography								57

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 484:2022 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

European foreword

This document (EN 484:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 181 "Appliances and leisure vehicle installations using liquefied petroleum gas and appliances using natural gas for outdoor use", the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document supersedes EN 484:2019+AC:2019.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing Directive 2009/142/EC.

For relationship with EU Regulation (EU) 2016/426, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

The changes from the 2019 version is the addition of a ZA Annex in relation with EU Regulation (EU) 2016/426 and adaptation of corresponding clauses.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN 484:2022 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

1 Scope

This document specifies constructional and performance characteristics, safety specifications and rational use of energy, relevant test methods and marking of independent stoves, side burners, covered burners, open burners, griddles, radiant grills, burning liquefied petroleum gas, referred to in the body of the text as "appliances".

This document covers appliances, used outdoors and operating with the gases of the third family (see EN 437:2021 for further information).

Appliances used in leisure vehicles and boats are outside the field of application of this standard.

Independent stove burners, whose nominal heat input is below 1,16 kW, griddles and radiant grills, are not subject to any special requirement concerning the rational use of energy due to their low rate and their use for short periods of time.

This document does not state all requirements for appliances of other nature incorporating a stove (for example barbecues are not covered by this standard but a side burner of a barbecue is covered by this standard).

This document does not cover regulators that are used with those appliances.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 125:2010+A1:2015, Flame supervision devices for gas burning appliances - Thermoelectric flame supervision devices (StandardS.iteh.al)

EN 126:2012, Multifunctional controls for gas burning appliances

EN 161:2011+A3:2013, Automatic shut-off valves for gas burners and gas appliances 1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

EN 298:2012, Automatic burner control systems for burners and appliances burning gaseous or liquid fuels

EN 437:2021, Test gases - Test pressures - Appliance categories

EN 549:2019, Rubber materials for seals and diaphragms for gas appliances and gas equipment

EN 1106:2010, Manually operated taps for gas burning appliances

EN 10226-1:2004, Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 1: Taper external threads and parallel internal threads - Dimensions, tolerances and designation

EN 10226-2:2005, Pipe threads where pressure tight joints are made on the threads - Part 2: Taper external threads and taper internal threads - Dimensions, tolerances and designation

EN 60335-2-102:2016, Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-102: Particular requirements for gas, oil and solid-fuel burning appliances having electrical connections

EN ISO 228-1:2003, Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads - Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)

3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp

3.1

independent stove

cooking appliance incorporating one or several covered or open burners and, if applicable, one or several contact or radiant grills

3.2

side burner

part of a cooking appliance incorporating one or several covered or open burners

Note 1 to entry: It is designed in such a way that it can support the pans containing the food.

3.3

griddle

part of an appliance consisting of a plate placed above a burner, allowing for the cooking of food by direct contact with the surface of this plate which is brought to a high temperature

Note 1 to entry: It may be:

PREVIEW

- permanent, that is designed to be used only in the above conditions;
- with two functions: that is designed to be capable of being also used as covered or open burner after removal or change of the detachable plate.

 oSIST prEN 484:2022

3.4 radiant grill

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

appliance or part of an appliance allowing for cooking by radiation from a surface brought to a high temperature

3.5

cooking device

component part of the appliance designed to hold or receive the food to be cooked

3.6

appliance incorporating a gas container

appliance whose body or support includes a compartment for a liquefied petroleum gas container, or a fixing or support device for this container

3.7

detachable

can be dismantled without using a tool

3.8

removable

can only be removed with a tool

3.9

fittings

safety devices, controlling devices or regulating devices and sub-assemblies, incorporated into the appliance

Note 1 to entry: For example: tap, flame supervision device, ignition device.

3.10

burner

component that allow the gas to burn

Note 1 to entry: It may be:

- non-aerated burner, in which the air for combustion is entrained entirely at the burner outlet;
- aerated burner, in which part of the air for combustion, termed primary air, is entrained by the gas flow and mixed before the burner outlet. The remainder of the air, termed secondary air, is drawn in after the burner outlet.

3.11

ignition burner (pilot)

small burner whose flame is designed to light another burner

3.12

covered burner

iTeh STANDARD

burner where the pans being heated are screened from direct flame contact by the interposition of a surface on which they rest

Note 1 to entry: A covered burner may be dards.iteh.ai)

- permanent, that is designed to be used only with the plate in position;
- with two functions that is designed to be capable of being used as uncovered burner after removal of a detachable plate. 1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

3.13

open burner

burner where the pans being heated are in direct contact with the flames

3.14

pan support

support placed above an open burner, and designed to support the pan being heated

3.15

injector

component part that admits the gas into an aerated burner

Note 1 to entry: There are two types of injectors:

- calibrated injectors where the section of the outlet orifice is fixed;
- adjustable injectors where the section of the outlet orifice is variable.

3.16

tap

device designed to isolate a burner from the gas supply pipework and to adjust its rate during use

Note 1 to entry: There are two types of taps:

- Taps with marked positions: taps for which specific positions are preset (lighting, reduced rate, closed position)
- Taps with variable positions: taps with a continuous setting without specific position

3.17

ignition device

device to ignite one or more burners directly or indirectly, for instance through a flash tube

Note 1 to entry: It may be:

- either electric (resistance, spark, etc.)
- or thermal (flame, pilot, etc.).

3.18

flame supervision device

device which, due to the presence of a flame on the sensing element, keeps open the gas flow to the burner and pilot and which cuts off the gas supply to the burner and pilot in the case of extinction of the supervised flame

3.19

iTeh STANDARD

ignition delay time

time between the ignition of the flame supervised, the appliance being at room temperature, and the moment when the effect of this flame is sufficient to keep the closing member open

(standards.iteh.ai)

3.20

extinction delay time

time between the extinction of the flame supervised and the closure of the gas supply to the burner and to the pilot https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

3.21

control handle

component designed to be operated manually so as to control the movement of a control of the appliance, such as a tap, etc

3.22

gripping area

area of the appliance designed to be manipulated during normal use

3.23

means of sealing

static or dynamic device designed to ensure soundness

Note 1 to entry: for example: flat-faced joints, O-ring joints, conical joints, diaphragms, grease, pastes, putties.

3.24

primary air adjuster

device allowing the aeration rate of a burner to be set at a predetermined value according to the supply conditions

Note 1 to entry: The action consisting in operating this device is termed "primary air adjustment".

3.25

gas rate adjuster

device allowing the gas rate to a burner to be set at a predetermined value according to the supply conditions

Note 1 to entry: The adjustment can be continuous (adjustment screw) or discontinuous (changing the calibrated orifices).

Note 2 to entry: The operation of changing the setting of this device is termed the "adjustment of the gas rate".

3.26

useful part of a cooking device

part of the device in contact with the food during cooking

3.27

locking

means of locking an adjuster, such that any attempt to change the adjustment causes the breaking of the sealing device or sealing material and makes the interference with the adjuster apparent

Note 1 to entry: The adjuster is said to be sealed in the adjusted position. An adjuster sealed at the factory is considered as non-existent.

3.28

soft solder

solder for which the lowest temperature of the melting range, after application, is less than 450 °C

iTeh STANDARD

3.29

pressure couple (standards.iteh.ai)

set of two separate supply gas pressures applied because of the large difference between the Wobbe indexes within a gas family or a gas group: pren 484:2022

- the highest pressure applies only with gases of low Wobbe index;
 1082-4ed0-at /e-ccht/a / I dc6b/osist-pren-484-2022
- the lowest pressure applies only with gases of high Wobbe index.

[SOURCE: EN 437:2021]

3.30

heat input

quantity of energy used in unit time corresponding to the volumetric or mass flow rates, the calorific value used being either the net or gross calorific value

Note 1 to entry: The heat input is expressed in kilowatts (kW).

[SOURCE: EN 437:2021]

3.31

nominal heat input

0r

value of the heat input of a burner declared in the instructions

3.32

mass flow rate

mass of gas consumed by the appliance in unit time during continuous operation

Note 1 to entry: The mass flow rate is expressed in kilograms per hour (kg/h) or grams per hour (g/h).

[SOURCE: EN 437:2021]

3.33

volume flow rate

volume of gas consumed by the appliance in unit time during continuous operation

Note 1 to entry: The volume flow rate is expressed in cubic metres per hour (m³/h), litres per minute (l/min), cubic decimetres per hour (dm³/h) or cubic decimetres per second (dm³/s).

[SOURCE: EN 437:2021]

3.34

sooting

phenomenon appearing during incomplete combustion and characterized by a deposit of carbon on surfaces in contact with the flame or the products of combustion

3.35

stability of flames

condition of flames when the phenomenon of flame lift or light back do not occur

3.36

light back

phenomenon characterized by the return of the flame inside the body of the burner

1082-4ed0-af2e-cc6f2a71dc6b/osist-pren-484-2022

3.37

flame lift

phenomenon characterized by the partial or total movement of the base of the flame away from the burner port

3.38

relative density

ratio of the masses of equal volumes of dry gas and dry air under the same conditions of temperature and pressure: 15 °C or 0 °C and 1 013,25 mbar

[SOURCE: EN 437:2021]

3.39

wobbe index

gross Wobbe index W_s ;

net Wobbe index Wi

ratio of the calorific value of a gas per unit volume and the square root of its relative density under the same reference conditions

Note 1 to entry: The Wobbe index is said to be gross or net according to whether the calorific value used is the gross or net calorific value.

Note 2 to entry: The Wobbe index is expressed:

- either in megajoules per cubic metre (MJ/m³) of dry gas under the reference conditions;
- or in megajoules per kilogram (MJ/kg) of dry gas.

Note 3 to entry: Adapted from EN 437:2021.

3.40

calorific value

quantity of heat produced by the complete combustion, at a constant pressure equal to 1 013,25 mbar, of a unit volume or mass of gas, the constituents of the combustible mixture being taken at reference conditions and the products of combustion being brought back to the same conditions

Note 1 to entry: A distinction is made between:

- the gross calorific value Hs: the water produced by combustion is assumed to be condensed;
- (standards.iten.al)
 the net calorific value Hi: the water produced by combustion is assumed to be in the vapour state.

Note 2 to entry: The calorific value is expressed:prEN 484:2022

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf5096d9-

- either in megajoules per cubic metre (MJ/m³) of dry gas under the reference conditions;
- or in megajoules per kilogram (MJ/kg) of dry gas.

Note 3 to entry: For the purposes of this European Standard only the gross calorific value is used. The calorific values are expressed in units of energy referred:

- either to the unit volume of dry gas measured under normal reference conditions: 15 °C, 1 013,25 mbar; it is expressed in megajoules per cubic metre (MJ/m³);
- or to the unit mass of dry gas. It is then expressed in megajoules per kilogramme (MJ/kg).

Note 4 to entry: Adapted from EN 437:2021.

3.41

supply pressure

difference between the static pressure measured at the gas inlet connection of the appliance and the atmospheric pressure

Note 1 to entry: It is expressed in millibars (mbar).

3.42

reference conditions

15 °C, 1 013, 25 mbar, unless otherwise specified